

# MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO

SECRETARIA DA EDUCAÇÃO SUPERIOR

## CENTRO FEDERAL DE EDUCAÇÃO TECNOLÓGICA CELSO SUCKOW DA FONSECA

### Departamento Línguas Estrangeiras Aplicadas

|              |              |   |          |                |  |
|--------------|--------------|---|----------|----------------|--|
| DEPARTAMENTO |              | PLANO DE CURSO DA DISCIPLINA            |          |                |  |
| DELEA        |              | LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS – LIBRAS II |          |                |  |
| CÓDIGO       | PERÍODO      | ANO                                     | SEMESTRE | PRÉ-REQUISITOS |  |
| GLEA 1098    | 0            | 2016                                    | 2        |                |  |
| CRÉDITOS     | AULAS/SEMANA |   |          |                |  |
| 2            | TEÓRICA      | PRÁTICA                                 | ESTÁGIO  | LIBRAS I       |  |
|              | 2            | 0                                       | 0        |                |  |
|              |              |   |          | GLEA1092       |  |
|              |              |   |          |                |  |

### EMENTA

Aspectos lexicais e gramaticais da Língua Brasileira de Sinais - LIBRAS. Ampliação de vocabulário. Parâmetros morfológicos e formação de sinais. Tipos de verbos e ordem frasal. Expressões afetivas e gramaticais. Cultura Surda. Interação ouvintes-surdos-ouvintes. Diversidade e Discriminação. Inclusão Social dos sujeitos Surdos.

### BIBLIOGRAFIA

#### Bibliografia Básica

GRESSER, Audrei. **Libras?: que língua é essa?:** crenças e preconceitos em torno da língua de sinais e da realidade surda. São Paulo: Parábola, 2009. 87 p., il. (Estratégias de ensino). ISBN 9788579340017 (Broch.).

QUADROS, Ronice Müller de; KARNOPP, Lodenir Becker. **Língua de sinais brasileira: estudos linguísticos.** Porto Alegre: Artmed, 2009. xi, 221p., il. (Biblioteca Artmed). ISBN 9788536303086.

SILVA, Angela Carrancho da; NEMBRI, Armando Guimarães. **Ouvindo o silêncio:** surdez, linguagem e educação. 3.ed. Porto Alegre: Mediação, 2012. 128 p. ISBN 9788577060276 (Broch.).

#### Bibliografia Complementar

CAPOVILLA, F. C.; RAPHAEL, W. D.; MAURÍCIO, A. C. **Novo Deit-LIBRAS Dicionário Enciclopédico Ilustrado Trilíngue da Língua de Sinais brasileira (LIBRAS):** baseado em linguística e neurociência cognitivas. 2 vol, São Paulo: Edusp, 2009.

HONORA, Márcia; FRIZANCO, Mary Lopes Esteves. **Livro ilustrado de língua brasileira de sinais:** desvendando a comunicação usada pelas pessoas com surdez. São Paulo: Ciranda Cultural, 2009. 352 p., il. ISBN 9788538004929 (Enc.).

SKLIAR, Carlos (Org.). **A surdez:** um olhar sobre as diferenças. 6.ed. Porto Alegre: Mediação, 2012. 190 p. ISBN 9788587063175 (Broch.).

## OBJETIVOS

- . Ampliar o vocabulário em libras.
- . Aprimorar a competência linguística em libras.
- . Intensificar a interação ouvinte-Surdo.
- . Contribuir para uma formação crítica acerca da diversidade e inclusão social.

## METODOLOGIA

Aulas interativas: dinâmicas variadas - vocabulário e gramática de Libras; discussões pautadas em artigos acerca dos temas pontuados; construção coletiva de outras dinâmicas de aula no decorrer da disciplina.

## CRITÉRIO DE AVALIAÇÃO

Trabalhos em português na sua modalidade escrita e/ou oral, individuais e/ou grupais; dinâmicas avaliativas em Libras.

## CHEFE DO DEPARTAMENTO

| NOME                         | ASSINATURA |
|------------------------------|------------|
| Adriana Maria Ramos Oliveira |            |

## PROFESSOR RESPONSÁVEL PELA DISCIPLINA

| NOME                     | ASSINATURA |
|--------------------------|------------|
| Soraia Wanderosck Toledo |            |

## **PROGRAMA**

### **1. UNIVERSO SURDO**

- . As identidades dos sujeitos surdos por Armando Nembri.
- . Charles Michael de L'épée e sua importante contribuição histórica no universo Surdo.
- . Os surdos e o mundo cinematográfico: as percepções acerca da surdez do ponto de vista dos Surdos.
- . De pastor Surdo à professor de libras: a trajetória de Heveraldo Ferreira.
- . Carlos Skliar e suas contribuições para o entendimento do universo surdo.

### **2. LIBRAS**

#### **2.1 Léxico**

- . Formação dos sinais.
- . Ampliação de vocabulário.

#### **2.2 Sintaxe espacial**

- . Gramática da língua brasileira de sinais: parâmetros.
- . Marcas não-manuais.
- . Classificadores.

#### **2.3 Redação**

- . Narração / contação de histórias em Libras.
- . Poema em Libras
- . Teatro em Libras